

**CONDICIONES GENERALES DE
CONTRATACIÓN DE BAUMER AUTOMACIÓN,
S. DE R.L. DE C.V.**

1. ÁMBITO DE APLICACIÓN

Estos Términos y Condiciones ("T&C") junto con cualquier cotización, propuesta, estimación o cotización de honorarios ("Cotización") proporcionada por o en nombre de **BAUMER AUTOMACIÓN, S. DE R.L. DE C.V.** ("BAUMER") con domicilio social en Calle Paseo Centenario del Ejercito Mexicano KM 1+37, interior E063, El Marqués, Querétaro, México, Código Postal 76267, formará parte y se aplicará a cualquier venta de productos o servicios prestados por BAUMER ("el Contrato"). A los efectos de las presentes Condiciones Generales de Contratación, se entenderá por "Cliente" la persona física o jurídica a la que se dirige la Oferta y/o para la que BAUMER presta los Servicios; y conjuntamente con BAUMER, se denominarán en lo sucesivo las "Partes").

Los presentes T&C prevalecerán sobre cualquier otra condición a la que se haga referencia en un pedido del Cliente, y no se reconocerá ninguna disposición contraria o que se aparte de los T&C de BAUMER, a menos que se acuerde explícitamente lo contrario por escrito. Los presentes T&C se aplicarán a cualquier relación contractual y a cualquier transacción futura entre las Partes.

Se considerará que el Cliente ha aceptado el Presupuesto y los presentes T&C expresamente mediante la firma del presente documento, o implícitamente mediante la recepción por BAUMER de una Orden de Compra o de Prestación de Servicios del Cliente o de una instrucción por escrito del Cliente para la prestación de los Servicios, o en el momento en que el Cliente reciba cualquier Servicio de BAUMER.

2. CELEBRACIÓN DEL CONTRATO

El Contrato se considerará perfeccionado en el momento en que BAUMER efectúe la entrega o la prestación o declare la aceptación mediante el envío de la confirmación del pedido. La realización de la entrega por parte de BAUMER no supondrá la aceptación de condiciones diferentes por parte del Cliente. BAUMER considerará la aceptación del pedido por parte del Cliente como la aceptación

**GENERAL BUSINESS TERMS AND
CONDITIONS OF BAUMER AUTOMACIÓN, S.
DE R.L. DE C.V.**

1. SCOPE OF APPLICATION

These Terms and Conditions ("T&C") together with any quotation, proposal, estimate or fee quote ("Quotation") provided by or on behalf of **BAUMER AUTOMACIÓN, S. DE R.L. DE C.V.** ("BAUMER") with principal place of business located at Calle Paseo Centenario del Ejercito Mexicano KM 1+37, interior E063, El Marques, Querétaro, Mexico, Zip Code 76267, shall form part of and apply to any sale of products or services provided by BAUMER ("the Contract"). For purposes of these T&C, "Customer" means the person or company to whom a Quotation is addressed and/or for whom any Services are carried out by BAUMER; and jointly with BAUMER, shall be referred to herein as the "Parties").

These T&C shall supersede any terms and conditions referenced to in a Customer's purchase order, and any provision contrary to or deviating from the T&C of BAUMER shall not be recognized, unless explicitly agreed otherwise in writing. These T&C apply to any contractual relationship and to any future transaction between the Parties.

The Customer shall be deemed to have accepted the Quotation and these T&C expressly by signing this document, or impliedly based on the receipt by BAUMER of a Purchase or Service Order from the Customer or an instruction in writing by the Customer to provide the Services, or at the time the Customer receives any Services from BAUMER.

2. CONCLUSION OF CONTRACT

A Contract is deemed to be concluded when BAUMER effects delivery or provides services or declares acceptance by dispatch of the order confirmation. Effecting delivery by BAUMER does not represent acceptance of any differing conditions of the Customer. BAUMER considers acceptance of the items ordered by the Customer as subsequent acceptance of this T&C here specified, including where the Customer shall

posterior de los presentes T&C, incluso en el supuesto de que el Cliente las hubiera rechazado expresamente con anterioridad o hubiera hecho referencia a otras condiciones en su pedido.

3. QUOTATIONS

Los presupuestos de BAUMER tendrán una validez de 30 (treinta) días a partir de la fecha de su emisión, salvo que en el mismo se indique expresamente otro plazo. No obstante, BAUMER podrá retirar cualquier oferta en cualquier momento.

4. PRECIOS, INCOTERM

Todos los precios son: (a) los precios actuales de BAUMER y están sujetos a cambios sin previo aviso en cualquier momento antes de la aceptación del pedido del Cliente; (b) sujetos a todos los impuestos federales, estatales y locales para los Servicios vendidos en virtud del presente, ahora o en el futuro en vigor, y si no se incluyen en la factura, dicha cantidad puede ser facturada más tarde, y el Cliente deberá pagar todos esos impuestos.

Salvo que se indique lo contrario, los precios son netos, FCA (franco transportista <lugar de expedición de BAUMER, México>) FCA Incoterms® 2020, que correrá a cargo del Cliente. Los productos listos para su envío serán entregados por BAUMER al transportista o al transportista del Cliente en las instalaciones de BAUMER en México FCA Incoterms® 2020. No obstante, en casos concretos BAUMER tendrá derecho a instruir a su transportista para que realice las entregas de los productos de BAUMER directamente al Cliente (envío directo) según su propio criterio.

El tipo legal del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) u otros impuestos y gravámenes, independientemente de su naturaleza, que graven la transacción de venta no está incluido en nuestros precios y correrá a cargo del Cliente. El IVA se indicará por separado en la factura al tipo legal vigente en la fecha de facturación. Cualquier impuesto, obligación fiscal, tasa o gravamen relacionado que BAUMER haya sido obligada a pagar o recaudar por cualquier gobierno en relación con los servicios prestados; o, la venta, uso o entrega de productos será facturado al Cliente por

have previously expressly rejected these or referred to other conditions in its order.

3. QUOTATIONS

Quotations given by BAUMER are binding for 30 (thirty) days from the date of issue, unless another period shall have been expressly stated in the Quotation. Notwithstanding, BAUMER may withdraw any such Quotation at any time.

4. PRICES, INCOTERM

All prices are: (a) BAUMER's current prices and are subject to change without notice at any time prior to acceptance of Customer's order; (b) subject to all federal, state and local taxes for the Services sold hereunder, now or hereafter becoming effective, and if not included in the invoice, such amount may be invoiced later, and Customer shall pay all such taxes.

Unless otherwise noted, prices are net, FCA (free carrier <BAUMER place of dispatch, Mexico>) FCA Incoterms® 2020, excluding packaging which shall be borne by the customer. The products ready for shipment shall be handed over by BAUMER to the forwarding agent or the Customer's carrier at the BAUMER premises in Mexico FCA Incoterms® 2020. However, in individual cases BAUMER's it shall be entitled to instruct its forwarding agent to make deliveries of BAUMER's products directly to the Customer (drop shipment) at its own discretion.

The statutory rate of Value Added Tax (VAT) or other taxes, and levies, regardless of their nature, which are levied on the sales transaction is not included in our prices and shall be borne by the Customer. The VAT shall be indicated separately in the invoice at the statutory rate on the date of invoicing. Any taxes, fiscal obligations, fees or related charges that BAUMER has been obligated to pay or collect by any government with respect to the services provided; or, the sale, use or delivery of products will be billed to the Customer separately and paid by the Customer, unless the

separado y pagado por el Cliente, a menos que el Cliente presente un certificado de exención válido a BAUMER antes de que se emita la factura correspondiente. Salvo que se acuerde lo contrario y así se establezca en la confirmación del pedido, el Cliente correrá con todos y cada uno de los gastos bancarios en que pueda incurrir en relación con cartas de crédito, garantías bancarias, cobros de deudas, amortización de documentos, sellos necesarios para letras de cambio, etc. BAUMER se reserva el derecho a cobrar una tasa de tramitación por las facturas cuyo importe sea inferior a USD 100.00 (cien dólares de curso legal en los Estados Unidos de América 00/100).

5. ENTREGA, ENVÍO

El plazo de entrega comenzará con el envío de la confirmación escrita por parte de BAUMER, siempre y cuando se hayan aclarado todos los detalles técnicos. Un plazo o fecha de entrega será vinculante únicamente si el Cliente cumple puntualmente con todas sus obligaciones, tales como el pago por adelantado, la apertura de las cartas de crédito necesarias y la comprobación de la expedición de todos y cada uno de los permisos oficiales.

En caso de que un retraso en los plazos de entrega sea consecuencia de causas de fuerza mayor, como movilizaciones, guerras, actos de terrorismo, disturbios civiles o acontecimientos similares (p. ej., huelga, cierre patronal); ataques de terceros al sistema informático de BAUMER (p. ej., virus); impedimentos derivados de disposiciones legales de comercio exterior (p. ej., embargo); retrasos o entregas indebidas a BAUMER; u otras circunstancias de las que BAUMER no sea responsable, los plazos de entrega se prorrogarán por un periodo razonable. En tales casos, el Cliente no tendrá derecho de desistimiento. En caso de demora en el pago por parte del Cliente, BAUMER podrá aplazar el cumplimiento de sus obligaciones hasta la recepción del pago pendiente y podrá solicitar la devolución de los artículos que le hayan sido entregados.

6. TRANSFERENCIA DEL RIESGO, TRANSPORTE

El riesgo de los productos se transfiere al Cliente cuando los productos están listos para su envío. Siempre y cuando el Cliente no haya especificado

Customer presents a valid exemption certificate to BAUMER before the corresponding invoice is issued. Unless otherwise agreed and set forth accordingly in the order confirmation, the Customer shall bear any and all bank charges which may be incurred with respect to letters of credit, bank guarantees, debt collections, redemption of documents, required stamps for bills of exchange, etc. BAUMER reserves the right to charge a processing fee for invoices with a value of less than USD 100.00 (one hundred Dollars legal tender in the United States of America 00/100).

5. DELIVERY, SHIPMENT

The delivery period begins upon BAUMER's dispatch of the written confirmation, provided that all of the technical details have been clarified. A delivery period or date is binding solely if and when the Customer fulfills in due time all of its obligations such as advance payment, the opening of any required letters of credit, and verification of the issue of any and all official permits.

If and when a delay in delivery periods is a consequence of force majeure such as mobilization, war, acts of terrorism, civil unrest, or similar events (e.g., strike, lock-out); third-party attacks on the BAUMER IT system (e.g., viruses); hindrances resulting from provisions of foreign trade law (e.g., embargo); delayed or improper deliveries to BAUMER; or other circumstances for which BAUMER is not accountable, the delivery periods shall be extended by a reasonable length. The Customer does not have a right of cancellation in such cases. If and when the customer is in default of payment, BAUMER may postpone performance of its obligations until receipt of the outstanding payment and may request return of any items which have been delivered.

6. TRANSFER OF RISK, TRANSPORT

The risk of the products shall transfer to the Customer when the products are ready for dispatch. If and when the Customer has not

un modo de envío en su pedido, BAUMER seleccionará el medio de transporte que garantice el cumplimiento de los plazos de entrega y el correcto transporte de la mercancía. El seguro del transporte correrá a cargo del Cliente. El Cliente correrá con los gastos de transporte y seguro aunque BAUMER haya realizado las gestiones pertinentes.

A falta de otro acuerdo por escrito, el producto entregado está destinado en todo momento a permanecer y ser utilizado y vendido en el primer país de entrega acordado con el Cliente.

7. PAGO

Todas las facturas son pagaderas inmediatamente netas y sin deducción alguna en el momento de la entrega de los productos o de la prestación de los servicios. Asimismo, BAUMER podrá solicitar un pago anticipado del 50% (cincuenta por ciento) en el momento en que se lleve a cabo la orden de compra.

Si las facturas no se liquidan dentro de los 30 (treinta) días siguientes a su recepción, se producirá demora en el pago. BAUMER también tendrá derecho a provocar la mora antes de la expiración del plazo mencionado mediante el envío de un recordatorio. En caso de demora en el pago, deberán abonarse intereses de demora por un importe del 6% (seis por ciento) sobre el tipo de interés básico correspondiente sobre el total de la factura, así como reembolsarse otras pérdidas ocasionadas por la demora.

En caso de que se utilicen cheques o efectos negociables para el pago y no sean cobrables en el momento del cobro por BAUMER, serán inmediatamente morosos. Asimismo, serán morosos cualesquiera otros importes pendientes de pago en el supuesto de que se produzca la citada circunstancia. El Cliente no incurrirá en esta situación siempre que pueda acreditar de forma fehaciente y suficiente que no ha sido responsable del retraso en el pago.

Mientras no se hayan satisfecho las pretensiones de BAUMER, BAUMER no estará obligada a efectuar más entregas de ningún contrato en curso. En tal caso, tras la fijación de un plazo y la notificación al Cliente, el incumplimiento emitido por el Cliente no tendrá ningún efecto jurídicamente vinculante durante la suspensión de nuestra

specified a shipping method in its order, BAUMER will select the means of transport which assures compliance with the delivery periods and the proper transport of the goods. The Customer is responsible for any insurance for the transport. The customer shall bear the costs for transport and insurance even if BAUMER has made the pertinent arrangements.

In the absence of other written agreement, the delivered product is intended at all times to remain and to be used and sold in the first country of delivery agreed with the Customer.

7. PAYMENT

All invoices are payable immediately net and without any deduction at the moment the products or services are delivered. BAUMER also can request a prepayment of 50% (fifty percent) at the moment the purchase order is carried out.

If invoices are not settled within 30 (thirty) days after receipt, default in payment shall occur. BAUMER are also entitled to bring about default in payment before the expiry of the aforementioned deadline by issuing a reminder. In the case of default in payment, default interest in the amount of 6% (six percent) over the respective base interest rate must be paid on the invoice total and other losses caused by default must be reimbursed.

In the event that checks or negotiable instruments are used for payment and are not collectible at the time of collection by BAUMER, they shall be immediately delinquent. Likewise, any other outstanding amounts shall be in arrears in the event of the aforementioned circumstance. The Customer shall not incur in this situation as long as it can provide reliable and sufficient evidence that it was not responsible for the delay in payment.

As long as the claims of BAUMER have not been settled, BAUMER is not obliged to effect any further deliveries from any ongoing contract whatsoever. In such a case, after setting a deadline and notifying the Customer, default issued by the Customer shall have no legally binding effect during the suspension of our delivery

obligación de entrega. BAUMER se reserva otros derechos legales y reclamaciones por daños y perjuicios. Los pagos solo tendrán validez legal si se efectúan a BAUMER.

obligation. BAUMER reserves further legal claims and claims for damages. Payments are only legally valid if they are made to BAUMER.

El Cliente se obliga a pagar a BAUMER todos los gastos, costes, honorarios y cualesquiera otros desembolsos que BAUMER tenga o pueda tener en relación con el ejercicio de cualquier tipo de acción o reclamación a la que tenga derecho frente al Cliente (incluyendo, a título meramente enunciativo y no limitativo, costes de cobro judicial y extrajudicial, honorarios de abogados, costas judiciales, otros honorarios, etc.), así como los relacionados con cualquier procedimiento de cualquier naturaleza iniciado contra el Cliente, como consecuencia del incumplimiento por parte de éste de cualquiera de sus obligaciones de pago derivadas de las presentes T&C.

The Customer undertakes to pay BAUMER all expenses, costs, fees and any other expenditures that BAUMER has or may incur in connection with exercising any kind of action or claim to which it is entitled against the Customer (including but not limited to judicial and extra-judicial collection costs, attorneys' fees, court costs, other fees, etc.), as well as related with any proceedings of any nature filed against the Customer, in response to Customer's breach of any of its payment obligations under these T&C.

8. NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL.

8. TAX IDENTIFICATION NUMBER.

Todos los Clientes están obligados a comunicar a BAUMER su número de identificación fiscal en el momento de realizar el pedido. En caso de que el Cliente no comunique este número o lo haga de forma incorrecta, BAUMER tendrá derecho a reclamar los daños y perjuicios ocasionados a BAUMER. BAUMER no está obligada a comprobar o hacer comprobar el número de identificación fiscal que se le haya comunicado para asegurarse de que es correcto.

All Customers are obliged to state their Tax Identification Number to BAUMER when ordering. If the Customer does not state this number to us or states it incorrectly, then BAUMER is entitled to demand the loss thus incurred by BAUMER. BAUMER is not obliged to check or have checked a Tax Identification number stated to it to ensure that it is correct.

9. RESERVA DE DOMINIO

9. RETENTION OF TITLE

La propiedad de los bienes no se transferirá al Cliente hasta que se haya recibido el pago íntegro del precio de compra y de cualesquiera otros gastos o costes acordados. Hasta que se produzca dicho pago íntegro. BAUMER conservará la propiedad de la mercancía.

Ownership of the goods shall not be transferred to the Customer until full payment of the purchase price and any other agreed charges or costs have been received. Until such full payment is made. BAUMER shall retain ownership of the goods.

A pesar de que la propiedad de los bienes no haya sido transferida al Cliente, éste tendrá derecho a utilizar los bienes de conformidad con los términos del Contrato, siempre que cumpla con todas las obligaciones de pago.

Notwithstanding that ownership of the goods has not been transferred to the Customer, the Customer shall be entitled to use the goods in accordance with the terms of the Contract, provided that it complies with all payment obligations.

En caso de que el Cliente incumpla sus obligaciones de pago de conformidad con los presentes T&C, BAUMER se reserva el derecho de recuperar la mercancía impagada.

In the event that the Customer fails to meet its payment obligations in accordance with these T&Cs, BAUMER reserves the right to repossess the unpaid goods.

10. GARANTÍA

BAUMER garantiza al Cliente el perfecto estado y la idoneidad de sus productos dentro del ámbito de sus especificaciones técnicas.

La garantía de BAUMER se limita a la sustitución o reparación de las piezas defectuosas y a las causas que se hayan producido antes de la cesión del riesgo. Queda excluida la responsabilidad por cualquier otro daño o perjuicio, directo o indirecto, en la medida en que la ley lo permita; en particular, no se deberá indemnización alguna por daños y perjuicios derivados de tiempos de inactividad, etc. La garantía se extinguirá inmediatamente en todos aquellos casos en los que el Cliente no utilice piezas de recambio originales de BAUMER o repare él mismo los defectos. El Cliente está obligado a examinar el envío inmediatamente después de su recepción para determinar si está completo y si se han producido daños de transporte. Deberá presentar inmediatamente una reclamación por escrito de todos y cada uno de dichos defectos y asegurar cualquier prueba. La reclamación por defectos del producto podrá plantearse en cualquier momento durante todo el periodo de garantía, antes y/o después de la transformación y/o después de la reventa; no obstante, la reclamación por escrito deberá plantearse sin demora en cuanto se descubran los defectos, y deberá devolverse la pieza defectuosa. El Cliente podrá reclamar en virtud de las presentes condiciones de garantía únicamente si demuestra que los defectos se han producido a pesar de una instalación y un uso correctos y adecuados. El plazo de garantía es de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de envío a BAUMER. El plazo de garantía de las piezas de recambio entregadas en garantía o de las piezas reparadas finaliza al mismo tiempo que el plazo de los productos entregados originalmente. BAUMER se reserva el derecho de cobrar una tasa de tramitación por las devoluciones y pruebas de funcionamiento que no estén cubiertas por la garantía.

BAUMER garantiza que el software suministrado no contiene errores reproducibles. La garantía del software suministrado está sujeta a la condición previa de que el producto se utilice de conformidad con el contrato. El Cliente deberá comunicar inmediatamente a BAUMER cualquier error en el programa. BAUMER eliminará los errores notificados. En caso de que la eliminación de un

10. WARRANTY

BAUMER warrants to the Customer the faultless condition and suitability of its products within the scope of its technical specifications.

BAUMER's warranty is restricted to the replacement or repair of the defective parts and to causes which occurred before the transfer of risk. Liability for any further damage or loss, whether direct or indirect, is excluded to the extent legally permissible; in particular, no damage compensation is owed for operational downtimes, etc. The warranty expires immediately in any and all cases in which the customer does not use original BAUMER replacement parts or repairs the defects itself. The Customer is obligated to examine the consignment immediately upon receipt to determine that it is complete and whether there has been any transport damage. Written complaint of any and all such defects shall be submitted immediately and any evidence shall be secured. Complaint of product defects may be raised at any time during the entire warranty period before and/or after processing and/or after resale; however, written complaint must be raised without delay upon discovery of the defects, and the defective part must be returned. The Customer may assert claims under these terms and conditions of warranty solely if and when it proves that the defects occurred despite correct and proper installation and use. The warranty period is for 24 (twenty-four) months from the time of dispatch at BAUMER. The warranty period for replacement parts delivered under the warranty or repaired parts ends at the same time as the period for the products which were originally delivered. BAUMER reserves the right to charge a processing fee for any returns and functional tests which are not covered as warranty claims.

BAUMER warrants that any provided software does not contain any reproducible errors. The warranty for the provided software is subject to the prerequisite that the product is used in accordance with the contract. The Customer shall notify BAUMER of any program errors without delay. BAUMER will eliminate any reported errors. If and when it proves to be impossible to eliminate an

error resulte imposible, BAUMER deberá desarrollar una solución alternativa. En caso de que BAUMER no pueda cumplir con estas obligaciones, el Cliente tendrá la opción de reducir la contraprestación acordada en una cantidad razonable o de solicitar la rescisión del contrato. BAUMER no asume ninguna garantía de que el software suministrado cumpla los requisitos especiales del Cliente.

11. SOFTWARE

En caso de que se incluya software en los productos suministrados, por la presente se concede una licencia para el uso del software junto con el producto durante la vida útil del producto para todos y cada uno de los productos. Queda prohibida toda ingeniería inversa del software, así como su modificación o eliminación del producto, de conformidad con las presentes T&C

Reproduction, distribution, modification, reverse engineering, decompilation or any other form of alteration or manipulation of the Software is prohibited. Use of the Software is limited to the purpose for which it was designed and is subject to the restrictions set forth by the product manufacturer.

BAUMER podrá proporcionar actualizaciones periódicas del Software en la medida en que estén disponibles y a discreción de BAUMER. BAUMER no garantiza la disponibilidad continuada de las actualizaciones ni la compatibilidad del Software con versiones anteriores.

12. SEGURIDAD

El Cliente se compromete a utilizar el producto exclusivamente dentro del ámbito descrito en el manual de instrucciones y a instruir cuidadosamente a sus clientes, empleados y contratistas en el uso y manejo del producto. El Cliente se compromete a facilitar a BAUMER, a petición de ésta, información sobre su experiencia operativa con los objetos suministrados. BAUMER está dispuesta a sustituir en cualquier momento y sin cargo alguno los rótulos de advertencia de seguridad de los objetos suministrados que falten o que hayan dejado de ser identificables para el Cliente. Los gastos de colocación correrán a cargo del Cliente. BAUMER es libre de diseñar a su discreción los avisos de seguridad suministrados

error, BAUMER must develop an alternative solution. If and when BAUMER is unable to fulfill these obligations, the Customer has the option either to reduce the agreed consideration by a reasonable amount or to request rescission of the contract. BAUMER does not assume any warranties that the provided software fulfills the Customer's special requirements.

11. SOFTWARE

If and when software is included in delivered products, a license for the use of the software in conjunction with the product for the duration of the product's useful life is hereby granted for each and every product. Any and all reverse engineering of software as well as its modification or removal from the product is prohibited and in accordance with these T&Cs.

Reproduction, distribution, modification, reverse engineering, decompilation or any other form of alteration or manipulation of the Software is prohibited. Use of the Software is limited to the purpose for which it was designed and is subject to the restrictions set forth by the product manufacturer.

BAUMER may provide periodic updates to the Software as available and at BAUMER's discretion. BAUMER does not guarantee the continued availability of updates or the compatibility of the Software with previous versions.

12. SAFETY

The Customer undertakes to utilize the product solely within the scope described in the operating instructions and to instruct carefully its customers and employees and contractors properly in the use and operation of the product. The Customer undertakes to supply information to BAUMER on request concerning its operating experience with the items delivered. BAUMER is prepared at any time to replace without charge safety warning notices on the items delivered which are missing or have become unidentifiable for the Customer. The Customer shall bear the cost of affixing them. BAUMER is free to design the safety notices provided as replacements at its own discretion. BAUMER provides declarations of conformity at its

en sustitución. BAUMER facilitará las declaraciones de conformidad a sus expensas y sólo en la medida en que BAUMER esté obligada a archivar los originales.

13. NORMAS DE EXPORTACIÓN

BAUMER garantiza que los productos adquiridos cumplen con todas las regulaciones mexicanas de exportación aplicables en el momento de la venta. BAUMER no será responsable de los problemas derivados de cambios en la normativa de exportación posteriores a la venta.

BAUMER facilitará al Cliente la documentación necesaria para la exportación de los productos, tales como facturas comerciales, certificados de origen y documentos de transporte.

El Cliente reconoce que la exportación de los productos adquiridos está sujeta a las leyes y reglamentos de exportación de México y asume plena responsabilidad por la exportación de los productos, incluyendo el cumplimiento de todas las leyes y reglamentos de importación del país de destino. Esto incluye la obtención de las autorizaciones de exportación, licencias o permisos requeridos por la autoridad competente y el pago de cualquier derecho, impuesto de importación u otros cargos aduanales que puedan aplicar.

14. RESERVA DE PRESTACIONES/RESTRICCIÓN DE APLICACIÓN Y REVENTA

La ejecución del Contrato está sujeta a la condición de que no existan impedimentos derivados de disposiciones alemanas, estadounidenses, mexicanas o de otras disposiciones nacionales, comunitarias o internacionales aplicables del derecho de comercio exterior, ni de embargos u otras sanciones. El Cliente se compromete a no utilizar los productos adquiridos para la fabricación o el uso de armas nucleares, biológicas o químicas o sistemas portadores y a no transferirlos a países, empresas y personas que figuren en listas de embargo y boicot.

15. INFRACCIONES DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

En caso de que se presenten reclamaciones por derechos de propiedad industrial o de autor contra

own expense and only to the extent that BAUMER is required to archive originals.

13. EXPORT RULES

BAUMER warrants that the products purchased comply with all applicable Mexican export regulations at the time of sale. BAUMER shall not be responsible for problems arising from changes in export regulations after the sale.

BAUMER shall provide the Customer with the necessary documentation for the export of the products, such as commercial invoices, certificates of origin and transport documents.

Customer acknowledges that the export of purchased products is subject to the export laws and regulations of Mexico and assumes full responsibility for the export of the products, including compliance with all import laws and regulations of the destination country. This includes obtaining export authorizations, licenses or permits required by the competent authority and payment of any duties, import taxes or other customs charges that may apply.

14. RESERVATION OF PERFORMANCE/ RESTRICION ON APPLICATION AND RE-SALE

The performance of the Contract is subject to the condition that there are no impediments arising from German, US, Mexico or other applicable national, EU, or international provisions of foreign trade law, or from embargoes or other sanctions. The Customer undertakes not to use the products purchased for the manufacture or use of nuclear, biological, or chemical weapons or carrier systems and not to transfer them to countries, companies, and persons on embargo and boycott lists.

15. INFRINGEMENTS OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

If and when claims based on industrial property rights or copyrights are asserted against products

productos suministrados por BAUMER y utilizados de conformidad con el contrato, BAUMER examinará dichas reclamaciones y, según corresponda, a su elección y a sus expensas, adquirirá un derecho de utilización para el producto, modificará el producto de modo que ya no se infrinja el derecho de propiedad industrial o de autor, o sustituirá el producto. Si las circunstancias hicieran inviables las medidas anteriores, BAUMER aceptará la devolución del producto y reembolsará el precio de compra. Quedan excluidas reclamaciones más amplias contra BAUMER. No obstante, estas disposiciones se entienden sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado "Otras responsabilidades" y del derecho del cliente a rescindir el Contrato.

16. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

La responsabilidad de ninguna de las partes por cualquier indemnización o reclamación de cualquier tipo, bajo cualquier teoría, en derecho o en equidad, incluyendo negligencia o responsabilidad objetiva, por cualquier pérdida o daño que surja de, esté relacionado con, o resulte de los servicios o del incumplimiento de los presentes T&C, o del diseño, fabricación, venta, entrega, reventa, instalación, dirección técnica de la instalación, inspección, modificación, reparación, funcionamiento o uso de cualquier servicio, bien o parte del mismo, excederá en cualquier caso el precio asignable al servicio, equipo o parte del mismo que dé lugar a la reclamación. En ningún caso ninguna de las partes tendrá responsabilidad alguna por daños incidentales, consecuenciales o ejemplares derivados o relacionados con el incumplimiento del acuerdo de venta o de cualquier otra obligación de dicha parte con respecto al equipo o los servicios o a las presentes T&C, incluidos, entre otros, los daños por lucro cesante, pérdida de ventas o daños a personas o bienes, incluso si la parte ha sido advertida de la posibilidad de tales pérdidas.

17 CONFIDENCIALIDAD / PRIVACIDAD DE LOS DATOS

El Cliente deberá tratar como confidenciales todos los datos y documentos que reciba en el marco de la relación comercial con BAUMER. La información confidencial de BAUMER, incluidas sus copias, serán en todo momento propiedad de BAUMER o de sus licenciantes, en su caso.

provided by BAUMER and used in accordance with the Contract, BAUMER will review these claims and, as appropriate, at its option and expense either acquire a utilization right for the product, modify the product so that there is no longer any infringement of the industrial property right or copyright, or replace the product. If circumstances make the above actions unreasonable, BAUMER will accept return of the product and reimburse the purchase price. More extensive claims against BAUMER are excluded. However, these provisions are without prejudice to Section "Other Liability" and to the Customer's right to cancel the Contract.

16. LIMITATION OF LIABILITY

Neither party's liability on any indemnification or any claim of any kind, under any theory, at law or in equity, including negligence or strict liability, for any loss or damage arising out of, connected with, or resulting from the services or breach of the T&C hereof, or from the design, manufacture, sale, delivery, resale, installation, technical direction of installation, inspection, modification, repair, operation or use of any service, good or part thereof shall in any case exceed the price allocable to the service, equipment or part thereof which gives rise to the claim. In no event shall either party have any liability for any incidental, consequential or exemplary damages arising out of or in connection with a breach of the agreement sale or any other duty of that party with respect to the equipment or services or this T&C, including, but not limited to, damages for lost profits, lost sales or injury to persons or property even if the party has been advised of the possibility of such losses.

17 CONFIDENTIALITY / DATA PRIVACY

The Customer shall treat all data and documents he received within the business relationship with BAUMER as confidential. BAUMER Confidential Information, including copies thereof, shall at all times remain the property of BAUMER or its licensors, if applicable.

El Cliente deberá (i) mantener y conservar dicha Información Confidencial de BAUMER en estricta y completa confidencialidad, (ii) no revelar directa o indirectamente, dicha Información Confidencial de BAUMER a terceros sin la previa autorización de BAUMER. (iii) utilizar los mismos estándares y controles que el Cliente utilice para mantener y preservar la confidencialidad de su propia información confidencial (pero en ningún caso con una diligencia inferior a la razonable) para mantener y preservar la confidencialidad de dicha Información confidencial de BAUMER y (iv) utilizar dicha Información confidencial de BAUMER únicamente en la medida en que sea razonablemente necesario en relación con la ejecución del Contrato. El Cliente será responsable de cualquier incumplimiento de las obligaciones de confidencialidad derivadas de la presente Cláusula por parte de sus empleados o agentes. La obligación de confidencialidad no se aplicará a la información que sea de dominio público, que haya sido divulgada por terceros de forma legítima y sin restricciones de confidencialidad, o que deba ser divulgada en virtud de requerimientos legales o judiciales.

El Cliente no copiará, reproducirá, desensamblará, descompilará o realizará ingeniería inversa de los productos fabricados y/o vendidos por BAUMER, ni permitirá que lo hagan terceros.

A la terminación del Contrato, el Cliente devolverá sin demora a BAUMER o, a petición de ésta, destruirá toda la Información Confidencial de BAUMER que le haya sido facilitada.

BAUMER aplica medidas razonables para proteger la información confidencial facilitada por el Cliente, incluyendo medidas técnicas, físicas y administrativas para evitar el acceso no autorizado, pérdida, alteración o divulgación indebida.

La obligación de confidencialidad persistirá incluso después de la terminación de la relación comercial entre las Partes, y se mantendrá en vigor mientras la información confidencial siga siendo confidencial en virtud de la legislación aplicable.

La obligación de confidencialidad no se aplicará a la información que sea de dominio público, que haya sido divulgada por terceros de forma legítima y sin restricciones de confidencialidad, o que deba divulgarse en cumplimiento de requisitos legales o judiciales.

Customer shall (i) keep and hold such BAUMER Confidential Information in strict and complete confidence, (ii) not directly or indirectly disclose any of such BAUMER Confidential Information to third parties without any prior approval from BAUMER except its employees, subcontractors and agents who have a need to know such BAUMER Confidential Information), (iii) use the same standards and controls which Customer uses to maintain and preserve the confidentiality of its own confidential information (but in no event less than reasonable care) to maintain and preserve the confidentiality of such BAUMER Confidential Information and (iv) use such BAUMER Confidential Information only to the extent reasonably necessary in connection with its performance under the Contract. Customer shall be liable for any breach of the confidentiality obligations under this Clause by its employees or agents. The confidentiality obligation shall not apply to information that is in the public domain, that has been disclosed by third parties in a legitimate manner and without confidentiality restrictions, or that must be disclosed pursuant to legal or judicial requirements.

The Customer shall not and shall not permit to any third party to copy, reproduce, disassemble, decompile or reverse engineer any products manufactured and/or sold by BAUMER.

Upon termination of the Contract, the Customer shall promptly return to BAUMER or, at its request, will destroy all BAUMER Confidential Information furnished to the Customer.

BAUMER implements reasonable measures to protect confidential information provided by the Customer, including technical, physical and administrative measures to prevent unauthorized access, loss, alteration or improper disclosure.

The obligation of confidentiality shall persist even after the termination of the business relationship between the Parties, and shall remain in force as long as the confidential information remains confidential under applicable law.

The confidentiality obligation shall not apply to information that is in the public domain, that has been disclosed by third parties in a legitimate manner and without confidentiality restrictions, or that must be disclosed pursuant to legal or judicial requirements.

18. LUGAR DE JURISDICCIÓN Y LEY APLICABLE

Estos T&Cs se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes de los Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier disputa que surja en relación con estos T&Cs está sujeta a la jurisdicción exclusiva de los tribunales competentes en Querétaro, México.

En todos los casos, especialmente también en el caso de entregas transfronterizas, es aplicable la legislación de los Estados Unidos Mexicanos y queda excluida la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas de 11.04.1980 sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).

18. PLACE OF JURISDICTION AND APPLICABLE LAW

These T&Cs shall be governed by and construed in accordance with the laws of the United Mexican States.

Any dispute arising in connection with these T&Cs is subject to the exclusive jurisdiction of the competent courts in Querétaro, Mexico.

In all cases, especially also in the case of cross-border deliveries, the law of the United Mexican States is applicable and the application of the United Nations Convention of 11.04.1980 on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) is excluded.

19. IDIOMA

En caso de cualquier discrepancia derivada de la interpretación de las disposiciones del mismo, las Partes acuerdan que la versión en español prevalecerá.

19. LANGUAGE

In case of any controversy derived from the interpretation of the provisions thereof, the Parties agree that the Spanish version shall prevail.

20. DISPOSICIONES FINALES

Si alguna de las cláusulas del Contrato o de las disposiciones de estas T&C es ineficaz en su totalidad o en parte, se aplicará la normativa legal. La eficacia de todas las demás disposiciones y acuerdos no se verá afectada.

20. FINAL PROVISIONS

If individual terms of the Contract or of the provisions of these T&C are ineffective in whole or in part, then the statutory regulation shall be applicable. The effectiveness of all other provisions and agreements shall not thus be affected.

UNA VEZ LEÍDO EL PRESENTE T&C POR AMBAS PARTES; Y DESDE QUE TUVIERON CONOCIMIENTO DE SU CONTENIDO, VALOR, FUERZA EJECUTIVA Y ALCANCE LEGAL LO FIRMARON EL ___/___/_____

ONCE THE PRESENT T&C HAS BEEN READ BY BOTH PARTIES; AND SINCE THEY BECOME AWARE OF ITS CONTENTS, VALUE, ENFORCEABILITY AND LEGAL REACH SIGNED IT ON ___/___/_____

“BAUMER”

BAUMER AUTOMACIÓN, S. DE R.L. DE C.V.

“CLIENTE/CUSTOMER”

Nombre de Cliente/ Name of the Customer

Representado por/ Represented by

Representado por/ Represented by

IGOR PINTO DE LEÓN

Representante Legal/ Legal Representative